



OFFENBACH EDITION KECK
Kritische Ausgabe Jean-Christophe Keck

Jacques Offenbach

L'Ile de Tulipatan

Opéra-bouffe en 1 acte

Livret de Chivot et Duru

Livret de censure

Paris 1868

– *Première édition provisoire* –

BOOSEY & HAWKES
B O T E B O C K

Diese Edition ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für die Vervielfältigung auf Papier (außer für den persönlichen Gebrauch), die Verwendung in Programmheften, Artikeln, Büchern usw., für Übersetzungen sowie für die Weiterverarbeitung in elektronischen Systemen. Diesbezügliche Anfragen sind an den Verlag zu richten.

© 2003 Boosey & Hawkes · Bote & Bock, Berlin.
Eigentum für alle Länder: Boosey & Hawkes · Bote & Bock
ISMN M-2025-3135-8

9501

24 7let 1868

Pour être représenté au théâtre des Bouffes Parisiens

Paris, le 24 7let 1868

L'Ile de Pertulipatan

Opérette en un Acte

Le théâtre représente un parc. A droite l'entrée d'une maison de riche apparence. A gauche, un petit pavillon. Tables et chaises rustiques.

_____ Scène 1ère _____

Romboïdal, Théodorine

Romboïdal, (avec force)
Bridez votre fille, madame, bridez votre fille.

Théodorine (doucement)
Mais mon ami, je fais ce que je peux ...

Romboïdal
Il est fabuleux que moi, Romboïdal, grand ~~chambellan~~ ~~chambellan~~ sénéchal du Duc Cacatois XXII, souverain de l'Ile de Pertulipatan - moi qui suis d'un caractère onctueux et d'un commerce agréable, il est fabuleux dis-je, que j'aie pour fille une enfant aussi indisciplinée ... C'est de votre faute, vous lui laissez faire toutes ses volontés.

Théodorine (avec sentiment)
Octogène, je n'ai qu'elle ! ...

Romboïdal
Est-ce un reproche que vous m'adressez, madame.

Théodorine
A Dieu ne plaise ! ... Quand on fait ce qu'on peut, on fait ce qu'on doit ... mais pourquoi récriminer, mon ami. Hermosa est ainsi faite, nous ne pouvons pas la changer ... on peut courber le zinc, mais l'acier, on le brise ! ... Octogène, vous ne voudriez pas que je la brisasse ! ...

Romboïdal
Que vous la brisassiez, non, - que vous la bridassiez, oui ... Tenez, madame, voulez-vous que je vous dise, ce n'est pas une fille que nous avons là ... c'est un garçon manqué !

Théodorine
Ah ! mon Dieu, se douterait-il ?

Romboïdal
Qu'est-ce que vous dites, Théodorine ?

Théodorine
Rien, Octogène, rien ... J'abonde dans votre sens ... une femme honnête doit toujours abonder dans le sens de son mari ... (On entend au dehors un coup de fusil.) Quel est ce bruit ?

Romboïdal
Parbleu ! Je parie que c'est encore Hermosa qui fait des siennes ... (voyant entrer Hermosa) Tenez ! ... Qu'est-ce que je disais !

_____ Scène 2e _____

Les mêmes, Hermosa, entrant un fusil à la main.Hermosa

Vive le tintamarre
Ce qui me séduit
C'est la bagarre
Et le bruit !
Bing ! bing ! Patapouf !
Ça vous étonne, j'en suis sûre
Que voulez-vous, c'est ma nature !

-1-

On dit que je suis une fille
Je trouve pourtant
Qu'en silence tirer l'aiguille
C'est bien embêtant !
J'aime le parfum de la poudre
J'aime le fracas
Laissons les machines à coudre
Remmailler les bas !

~~~~~

Vive le tintamarre  
Etc. etc.

-2-

J'ai toujours chéri le principe  
De la liberté  
Et j'attends pour fumer ma pipe  
Ma majorité.  
Papa prétend qu'à la campagne  
Le lait est fort bon.  
Moi, j'aime mieux voir du champagne  
Sauter le bouchon !  
Vive le tintamarre !  
Etc.

Hermosa  
Tiens ! papa et maman ... Bonjour papa ... bonjour  
maman !

Romboïdal  
D'où viens-tu ? ... Qui est-ce qui t'a permis de  
prendre ce fusil ?

Hermosa  
Personne ... mais j'aime ça moi, les fusils ! pif ! paf !  
ça fait du bruit ... J'aime ça ... (Elle va poser le fusil  
dans un coin)

Théodorine  
Si elle aime ça, mon ami ...

Romboïdal  
Voilà comme vous la soutenez toujours ! ...

Théodorine  
Je n'ai qu'elle, Octogène !

Romboïdal  
Vous me l'avez déjà dit ... Je vous répète, moi, que  
ces engins ustensils sont déplacés dans des mains  
féminines ...

Hermosa  
Pardon, papa, pardon ... Diane ... Diane chasserresse  
... ne sortait jamais qu'en petite tenue et en armes ...

Romboïdal  
C'était une déesse ... Les déesses peuvent se  
permettre certaines fantaisies qu'une femme du  
monde doit s'interdire sévèrement ... Vous pratiquez  
le fusil, et vous négligez la couture et le piano ...

Hermosa  
Oh ! la couture ça me crispe ... le piano, ça m'agace  
... J'aimerais bien mieux apprendre le cor de chasse.

Romboïdal  
Le cor de chasse ! ...

Hermosa  
Tou, tou, tou ... ça résonne, ça fait du bruit ... J'aime  
ça, moi ...

Romboïdal  
Et moi je vous dis que le piano ...

Théodorine (vivement)  
Mon ami, si elle préfère les instruments à vents ... où  
est le mal ... On dit que ça développe ...

Romboïdal  
Je la trouve suffisamment développée comme ça ...  
d'ailleurs une jeune fille de son âge doit, avant tou,  
être suave ... Eh bien, positivement, elle manque de  
suavité ...

Hermosa  
Bon, bon ... de la suavité ! ... Je sais ce que papa  
entend par là ... C'est de rester toute la journée sur  
une chaise avec un mouchoir à la main ... de n'avoir  
pas l'air de comprendre quand on dit des mots  
risqués ... de baisser les yeux, de pincer la bouche  
(prenant une pose grotesque) comme ça ... Eh bien,  
non, merci ! ... c'est plus fort que moi ... Je ne  
pourrais jamais être suave ... tant pis ! ... tant pis ! ...  
tant pis !

Romboïdal  
Quelle enfant !

Théodorine (doucement)  
Voyons, Octogène, pourtant si elle ne peut pas ...

Romboïdal  
Taisez-vous, madame ! ... (avec amertume) Ah ! je  
ne suis pas un père chancard ! ... Je vois tout autour  
de nous des gens qui ont des enfants bien élevés,  
tandis que moi ... Tenez, sans aller bien loin, le  
prince Alexis, le fils de notre gracieux Duc ... Il est  
doux, tranquille et soumis ... et pourtant il appartient  
au sexe fort.

Hermosa

C'est vrai ... Il a l'air d'une demoiselle ...

Théodorine (vivement)

Trop même ... car son père s'en plaint ...

Hermos

Ah ! les pères s'en plaignent toujours ... Ça n'empêche pas que je le trouve charmant ... ah ! papa ! ... qu'il est joli, qu'il est joli, qu'il est joli !

Romboïdal

Eh bien ! Hermosa ! ... Qu'est-ce que ça veut dire ... sapristi, un peu de retenue ! ...

Hermosa

Mais papa ! ... J'en ai ...

Romboïdal

Pas assez ! ...

Hermosa (se révoltant)

Ah ! bien ! ... Tant pis ! ... Je suis dans l'âge ou le cœur doit parler ... et le mien parlera ... il parlera ! il parlera !

Romboïdal (à Théodorine avec amertume)

Quand je vous disais de la brider, avais-je raison, madame ?

Théodorine (apercevant un valet qui entre.)

Silence devant la domesticité, mon ami !

Romboïdal (au valet)

Qu'est-ce ? ... (le valet lui parle bas) Ah ! mon Dieu ! ah ! mon Dieu !

Théodorine

Qu'y a t-il donc ?

Romboïdal

Le Duc ... le Duc qui vient chez moi.

Théodorine

Le duc ! ...

Romboïdal (à sa femme)

Otez donc vos papillottes ... (Théodorine ôte ses papillottes, a Hermosa.) Et toi, ma fille, du flou ... fais-moi cette concession et je pardonne tout ...

Hermosa

Du flou ... voilà papa ... (elle se dandine lourdement.)

Romboïdal

Elle appelle ça du flou, la malheureuse ! ... C'est le balancement de la girafe, pas autre chose ! (entrent des officiers, des valets et plusieurs dames et des seigneurs.) Attention, voici son altesse ...

\_\_\_\_\_ Scène 3e \_\_\_\_\_

Les mêmes, Cacatois 22, Officiers, Valets, Seigneurs, Dames, puis Alexis.

Chœur

Vive le grand Cacatois  
Répétons tous à la fois.  
Avec attendrissement  
Vive Cacatois-le-Grand !  
~~~~~

Cacatois

Prince doux et fort débonnaire
Vous voyez Cacatois vingt-deux,
De mes sujets je suis le père
Et m'applique à les rendre heureux !
Si l'on vous dit dans les gazettes
Que je ne digère pas bien,
Que j'ai payé toutes mes dettes,
Mes chers amis, n'en croyez rien ! ...

—
Sur ma parole

C'est un canard !
Un bruit frivole
Un tragueuard
C'est un canard !
Coin ! ...

—
Si quelque journaliste affirme

En tête de ses faits divers
Que je ne suis qu'un vieil infirme
Et que j'entends tout de travers !
Si l'on dit que je perds la tête
Et ma fortune aux dominos,
Que je suis quelquefois pompette ...
Ne croyez pas à ce propos !

—
Sur ma parole

Etc. etc.

Romboïdal (s'avancant pour le complimenter.)

Ce jour, prince, est un jour ... est le plus beau des jours ...

Cacatois (l'interrompant.)

Bon ! bon ! cela suffit ... abrège ton discours ...

Romboïdal

Volontiers ... mais où donc est le prince Alexis ?

Cacatois

Sur un banc de ton parc je crois qu'il est assis
Il y pleure comme une biche
Un oiseau, de sa cage envolé ce matin ...

Romboïdal

Le voici qui paraît à l'angle du jardin ...

Cacatois

En pleurnichant encor ! ...

Hermosa (avec élan)

Dame ! Il a du chagrin !

Cacatois

Je n'aime pas à voir un prince qui pleurniche !
(Alexis entre par le fond suivi de ses pages, il tient à la main une petite cage dorée dont la porte est ouverte.)

Alexis (en pleurant.)

J'ai perdu mon ami,
 Mon âme est désolée
 Mon joli colibri
 Il a pris sa volée !
 J'ai perdu mon ami !

Tous les matins j'ornais sa cage
 Et l'admirais à mon réveil
 Ah ! que j'aimais son doux ramage
 Au premier rayon du soleil !
 De le voir j'avais l'habitude
 Et lui s'enfuit comme un ingrat !
 Va, va, de cette ingratitude
 Un jour le ciel te punira !

—
 J'ai perdu mon ami
 Etc. etc.

Mais maintenant où peut-il être ?
 Si je le voyais revenir
 Ah ! je fermerais ma fenêtre
 Pour l'empêcher de repartir !
 Reviens, reviens, ma voix t'appelle ...
 Mais non ! ... mes vœux sont superflus ! ...
 Lorsqu'il a déployé son aile
 L'oiseau des cieux ne revient plus ! ...

—
 J'ai perdu mon ami
 Etc. etc.

Cacatois, (avec colère, à Alexis.)

Quand vous aurez fini de pleurer de la sorte
 Vous le direz, monsieur ... (à sa suite)
 Que tout le monde sorte !

Le chœur, (en pleurant.)

J'ai perdu mon ami,
 Mon âme est désolée ...

Cacatois (les interrompant.)

Non, non, pas cet air là ... Le refrain précédent
 Pour un chœur de sortie a bien plus de mordant !

Le chœur

Sur ma parole
 Etc. etc.

(Les seigneurs, les dames et les soldats se retirent.)

_____ Scène 4e _____

Cacatois, Romboïdal, Théodorine, Hermosa, Alexis.

Cacatois

A-t-on jamais vu ! ... se désoler comme ça pour un oiseau ! ... (à Alexis.) Est-ce que ça va durer longtemps ?

Alexis, (baissant les yeux.)

Mon père, je ... (il s'arrête.)

Cacatois (l'imitant)

Mon père je ... mon père je ... Ça n'est pas une réponse ... nom d'une trompette, de tous temps les Cacatois ont été de rudes lapins ... Vous, monsieur, vous n'êtes pas un rude lapin ... on l'a déjà remarqué ...

Alexis

Je ferai mon possible pour changer ...

Hermosa (vivement)

Ah ! ce serait dommage ! ...

Romboïdal (sévèrement)

Hermosa ! ...

Cacatois

Je suis fâché de l'avouer devant le monde ... mais vous manquez de zinc, Alexis. - vous manquez de zinc ! Vous êtes d'une timidité, d'une froideur ! ... ah ! songez, quelle humiliation ce serait pour moi si j'entendais le peuple s'écrier sur votre passage : orgeat, limonade, bière ! ...

Alexis

Papa ! ...

Cacatois

Brisons là ... (tirant sa montre, à Romboïdal.) Quelle heure as-tu ?

Romboïdal (tirant sa montre)

Une heure trois quarts ...

Cacatois

Tu vas bien ?

Romboïdal

Pas mal et vous ?

Cacatois

Je ne te parle pas de ta santé, ça m'est bien égal ... (changeant de ton.) Moi, ça va bien ... Depuis que je suis veuf ! j'engraisse à vue d'œil ... il n'y a que mon lombago qui me tourmente.

Théodorine

Voilà ce qu'on gagne ~~à faire la guerre~~ a gerroyer ! ...

Hermosa (vivement.)

Oh ! la guerre ! ... la guerre ! ... Pif paf ! ... Boum ! ... Ça fait du bruit ... J'aime ça ! ...

Théodorine (bas)

Hermosa, je t'en prie ... Ton père va encore bougonner !

Cacatois (mettant son lorgnon.)

Oh ! oh ! ... C'est ta fille ... Toujours une gaillarde à ce que je vois ...

Romboïdal

Toujours, monseigneur.

Cacatois

Il faut la marier, ça la calmera ... J'ai aussi quelques idées pour mon fils ... Je lui cherche un bon parti ...

Romboïdal (avec effroi.)

Eh quoi ! ... vous voudriez ! ... Il est encore bien jeune ...

Cacatois

Les Cacatois se marient très jeunes ... ça leur est ordonné ...

Romboïdal (à part)

Ah ! mon Dieu ! ... que faire ?

Cacatois (tirant sa montre)

Quelle heure as-tu ?

Romboïdal

C'est un nouveau tic ... (tirant sa montre.) Deux heures moins cinq ...

Cacatois

Tu vas bien ?

Romboïdal (troublé.)

Pas mal et vous ?

Cacatois

Mais, sapristi, je ne te parle pas de ta santé ... Je t'ai déjà dit que ça m'était bien égal ... deux heures moins cinq c'est le moment de prendre mon loch ... (il tire de sa poche une bouteille et un verre.) Toutes les heures il faut que j'en avale un verre (il se verse et boit.) Nom d'une trompette, que c'est mauvais ... (il la remet dans sa poche. à Romboïdal) Et, maintenant, allons travailler, j'ai 438 pétitions à lire et 2327 signatures à donner avant le déjeuner.

Théodorine

Le déjeuner ... monseigneur daignerait-il nous faire l'honneur ...

Cacatois (avec dignité)

Je vous ferait cet honneur ...

Romboïdal

Que de bontés ! ... (à part à sa femme.) Encore une dépense ... vous aviez bien besoin de l'inviter ...

Théodorine (de même)

Il se serait invité tout seul ... Vous savez, Octogène, que je n'ai plus d'argent ... nous sommes à la fin du mois ...

Romboïdal (de même.)

C'est bon ... voici cent sous ... du moment qu'on fait les choses, il faut les faire convenablement.

Théodorine (haut)

Je cours donner mes ordres ...

Cacatois (ému.)

Un pareil empressement ... Je reviendrai souvent ... (serrant la main de Romboïdal.) Très souvent ... passons dans ton cabinet de travail ...

Romboïdal

Permettez que je vous montre le chemin ...

Cacatois (à son fils.)

Attends-moi un instant, Alexis ... (à Romboïdal.) Je te suis ... je te suis ...

_____ Scène 5e _____

Alexis, Hermosa.

Duo.

Hermosa

Ah ! quel bonheur ! moment heureux !
On nous laisse tous deux ensemble !
Eh ! quoi ! vous détournez les yeux !

Alexis

Seul avec vous ! ... Mon Dieu ! Je tremble !

Hermosa

Pourquoi trembler ? Causons ...

Alexis

Causons !

Hermosa

C'est déjà mieux !

1er couplet

Si comme vous j'étais un homme
Sans rien remettre au lendemain
A votre place il faut voir comme
J'avais déjà fait du chemin !
Banissez d'abord de votre âme
Cet effroi si pernicieux
Sachez qu'il faut près d'une femme
Se montrer fort audacieux ...

Alexis

Je n'ose pas !

Je n'ose pas !

Hermosa

Vous n'osez pas !

EnsembleAlexis

Je ne voudrais pas vous déplaire
Mais hélas ! comment faut-il faire ?
Car vous voyez mon embarras
Je n'ose pas
Je n'ose pas !

Hermosa

Lorsque l'on veut chercher à plaire
Il faut être plus téméraire
Et ne pas dire ainsi tout bas :
Je n'ose pas
Je n'ose pas !

Hermosa, (vexée.)

Votre froideur a lieu de me surprendre
Vous avez l'air d'un amoureux transi
C'est en lisant qu'on peut apprendre.
N'avez-vous donc rien lu ?

Alexis

Mais si !
J'ai maintes fois pris en cachette
A mon papa plus d'un roman
Et chaque soir dans ma chambrette
Je le lisais en m'endormant !

Hermosa

Ce n'était pas du temps perdu ...
Dans ces romans, qu'avez-vous lu ?

Alexis

Ce que j'ai lu ?

2e couplet

J'ai lu, cela me désespère,
Qu'être timide est un défaut
Et qu'en amour comme à la guerre
Il faut tout emporter d'assaut !
J'ai lu qu'à celle que l'on aime
On doit avouer son amour ...
Mais quand vient le moment suprême
De me déclarer à mon tour
Je n'ose pas
Je n'ose pas !

Hermosa

Vous n'osez pas !

EnsembleAlexis

Je ne voudrais pas vous déplaire
Etc. etc.

Hermosa

Lorsque l'on veut chercher à plaire
Etc. etc.

Hermosa

Vous voyez bien, monsieur, que c'est à vous à me
faire votre déclaration ... Moi, je suis une jeune fille
... Mon rôle est de rougir, de balbutier ... vous, vous
devez être hardi et entraînant ... vous devez vous
mettre à mes genoux ... Allons, monsieur, allons,
mettez-vous à mes genoux ...

Alexis (troublé.)

A vos genoux ...

Hermosa

Ah ! si j'étais à votre place il y a longtemps que ce
serait fait ...

Alexis (vivement)

Ne me grondez pas ... (se mettant à genoux.) M'y
voici ...

Hermosa

Je me recule un peu ... par pudeur ... mais vous, vous
avancez vivement en me prenant la main ... prenez-
moi donc la main ...

Alexis, (lui prenant la main.)

Ah ! comme il faut du courage ! ... (Hermosa fait un
mouvement.) Mais j'en aurai ... J'en aurai ! ...

Hermosa, (l'imitant.)

J'en aurai ... j'en aurai ... ayez-en ... Dites-moi :
chère Hermosa, je vous aime ... Je vais parler à mon
père ... lui dire que nous voulons qu'on nous marie
... demain ... aujourd'hui ... tout de suite ... mais
allez donc ... vous ne m'aidez pas du tout.

Alexis (entraîné.)

Si, si, vous avez raison ... Je parlerai à mon père ... et
je lui dirai que jamais, non jamais, je n'aurai d'autre
femme que vous ...

Hermosa, (enchantée.)

A la bonne heure ! à la bonne heure ! ... (se
repenant.) et avec pudeur.) Ah ! prince ! modérez
vos transports ! ...

_____ Scène 6e _____

Les mêmes, Romboïdal et ThéodorineRomboïdal, (les apercevant.)

Ciel ! ... Que vois-je ?

Théodorine, (les apercevant.)

Voilà ! ... ce que je redoutais ! ...

Hermosa

Pincés ! ... Ça ne rate jamais ! ...

Romboïdal

Eh quoi, prince ...

Alexis, (se relevant.)

Pas un mot ... Conduisez-moi près de mon père, il faut que je lui parle ...

Romboïdal
Pardon, c'est que j'aurais voulu causer avec ma fille ...

Alexis (avec autorité.)
Faites d'abord ce que je vous demande.

Romboïdal
Mais ...

Alexis (avec force.)
Ce que je vous ordonne alors ... obéissez, monsieur.

Romboïdal (surpris.)
Quel changement ! ... (s'inclinant) Altesse, je suis votre serviteur ... (avant de s'en aller regardant Hermosa.) Oh ! je reviendrai ... Je reviendrai ... (Il sort avec Alexis par la gauche.)

_____ Scène 7e _____

Hermosa. Théodorine

Théodorine (à part.)
Le silence n'est plus possible ... allons, allons, il n'y a pas à hésiter ... (haut) Hermosa, asseyez-vous. (d'une voix creuse.) J'ai un secret à vous confier.

Hermosa
Vous m'effrayez, maman ... vous avez l'air tout chose ...

Théodorine
On le serait à moins ... et tout d'abord je dois te dire que si tu mijotais des projets d'union avec le jeune Alexis, il faut mettre ces projets dans le sac aux oublis ...

Hermosa
Impossible, maman ... Nous venons d'échanger des serments, je lui ai promis ma main ...

Théodorine
Il y a mal donne ... et quand il y a mal donne la main passe.

Hermosa
Ma mère ... ma mère ... vous êtes ambiguë ... Je vous comprends pas.

Théodorine
Tu me comprendras quand j'aurai déversé dans ton cœur le trop plein du mien.

Hermosa
Déversez, alors, déversez ! ...

Théodorine

Je déverse ! ... Il y avait une fois un duc ... (Hermosa fait un mouvement.) Ça commence comme un conte, mais rassure-toi, c'est de l'histoire ... je reprends: Il y avait une fois un Duc ... à qui ses voisins venaient de déclarer la guerre. Ce Duc (nous le nommerons tout à l'heure) avait parmi ses sujettes une femme nouvellement mariée ... Cette femme (nous la nommerons tout à l'heure) Cette femme il lui naquit un bébé ... le bébé (nous le nommerons tout à l'heure) ce bébé était charmant ! ... La guerre menaçait de se prolonger ... la mère trembla pour sa progéniture et lors de la déclaration à la mairie de son arrondissement elle eut la faiblesse d'annoncer une fille au lieu d'un fils au respectable employé préposé aux naissances ...

Hermosa
C'est très intéressant ... mais je ne comprends pas encore ...

Théodorine
Tu ne comprends pas ... alors mettons-y les noms ... Ce Duc, c'était Cacatois 22 ... cette mère, c'était moi ... et ce bébé ...

Hermosa (avec un cri.)
C'était moi !

Théodorine (se cachant la tête dans ses mains.)
Tu l'as dit ! ... tu l'as dit ! J'ai trompé ton père sur ton état civil ... Tu n'appartiens pas au sexe gracieux et faible ... Tu fais partie de celui qui a produit les Romulus et les Compées !

Hermosa
Voilà donc pourquoi je manquais de flou ... quelle révélation ! ... ah ! je suis un homme ~~perdu~~ morbleu ! Têtebleue ! ...

Théodorine (effrayée.)
Silence, malheureux ! ... si ton père t'entendait ... certainement il a d'excellentes qualités, mais tu le connais, c'est bien l'être le plus rageur ... s'il apprend que je l'ai abusé pendant 18 ans, il est capable de tout !

Hermosa
Mais pourtant ...

Théodorine
Laisse moi le temps de le préparer adroitement. Je profiterai d'un moment où il sera bien disposé ... il est vrai qu'il ne l'est jamais ... enfin, je verrai ... je chercherai ... on dit que la foudre a des effets très singuliers ... un jour qu'il fera un joli petit orage, je mettrai peut-être ça sur le dos du tonnerre ... qu'en dis-tu ?

Hermosa
Il faudra demander au pharmacien si c'est possible ...

Théodorine

A quoi bon ? Je l'ai dit: Ton père a d'excellentes qualités ... mais il est bête à manger du foin pour ces choses là ... Quant au prince Alexis, tu comprends maintenant ...

Hermosa

Qu'il faut y renoncer ... oui ... c'est dommage ...

Théodorine

O mon fils, jusque là, jure moi le secret le plus absolu ...

Hermosa

Je vous le jure, maman ... mais vous savez, au premier orage ...

Théodorine

C'est convenu ... (voyant entrer Romboïdal.) Silence ! voici ton père ! ...

_____ Scène 8e _____

Les mêmes, Romboïdal.

Romboïdal, (qui entre vivement.)

Ma femme est encore là ... éloignons-là adroitement (haut) Théodorine ...

Théodorine

Mon ami.

Romboïdal

La bonne demande une nappe et les couteaux à dessert.

Théodorine

J'y vais, Octogène. (à Hermosa.) Tu me l'as juré ! ... (haut) J'y vais ! ... (elle sort.)

_____ Scène 9e _____

Hermosa, Romboïdal

Romboïdal (à lui-même.)

Pas d'hésitation ! ... il faut tout lui avouer ... il n'est que temps (à Hermosa.) Hermosa, appuyez-vous (d'une voix creuse.) J'ai un secret à vous confier.

Hermosa (surprise)

Comment ! ... Papa aussi ! ... que vais-je apprendre ?

Romboïdal

Ce que j'ai à vous raconter est un peu léger, ma fille ... mais le Duc l'a dit: vous êtes une gaillarde ... Je ne vois donc aucun inconvénient ... du reste il y en aurait que ce serait absolument la même chose ...

Hermosa

Dans ce cas, papa, ne préambulez pas davantage et attaquez carrément.

Romboïdal (à part)

C'est un ~~gendarme~~ cuirassier ! (haut) J'attaque donc: Cacatois 22, notre gracieux souverain, s'est marié il y a tantôt 24 ans, en se flattant de l'espoir qu'un fils naîtrait de cette union et règnerait après lui sur l'île de Perlupitan où la loi salique est en vigueur ... Il ~~manœuvra dans ce but~~ fit tous ses efforts pour arriver à ce résultat et au bout d'un an il obtint ... une seconde fille ! ... il en fit une maladie grave ... mais, courageux et têtu, il tenta de nouveau la fortune et une troisième fille fut le fruit de sa persévérance ... Cette fois, il faillit y succomber ... 24 maladies greffées les unes sur les autres et soigneusement entretenues par 21 médecins le mirent à deux doigts de la tombe ... mais comme notre Duc Cacatois est une nature d'élite et qu'il a un estomac d'autruche, il triompha de ses 21 médecins et revint à la santé ... Courageux et têtu ce fut pour lui le signal d'une nouvelle tentative et bientôt la Duchesse donna des preuves non équivoques que l'entêtement de son mari allait recevoir sa récompense ... Mais quelle serait-elle ? ... Aurait-il enfin ce fils qui devait perpétuer son nom et hériter de sa couronne ... Un horoscope fut tiré par la somnambule ordinaire du Duc et cet horoscope plongea Cacatois dans une joie immense ! Oui, c'était bien un fils qui allait venir. Sur ces entrefaits le Duc fut obligé de partir pour repousser une nouvelle attaque de nos voisins et pendant son absence l'événement arriva ... La Duchesse me fit appeler au moment où assistée d'une seule de ses femmes, elle venait de donner à son noble époux ... une quatrième fille ! ... (il s'arrête et s'essuie le front.)

Hermosa

Encore une fille ! ... C'est du guignon ! ...

_____ Scène 10e _____

Les mêmes, Alexis

Alexis (entrouvrant la porte de gauche)

Je viens de m'expliquer avec mon père.

Hermosa (à Romboïdal)

Parle donc, papa ... parle ... Je suis palpitante d'émotion.

Alexis (à part)

Hermosa ! ... elle palpète ... serait-il question de notre mariage ... (il écoute en tenant la porte entrebaillée)

Romboïdal

Je rassemble mes forces pour arriver au dénouement ... (reprenant) C'était donc une fille ! ... annoncer cette nouvelle au duc, c'était lui tirer un coup de révolver à bout portant ... Que faire ? ... C'est alors que je pris un parti héroïque ... d'accord avec la

Duchesse, je télégraphiai à son mari la naissance
d'un fils qui reçut le nom d'Alexis:

Alexis (caché.)
Hein ? ...

Hermosa, (stupéfaite)
Comment le prince serait ...

Romboïdal
Une princesse !! ...

Alexis (caché.)
Qu'ai-je appris ... (il referme la porte et disparaît)

Romboïdal
L'enfant fut élevé sous les habits masculins et au
retour de sa glorieuse expédition, mon maître crut
embrasser un rejeton mâle de sa race ... Voilà 18 ans
qu'il vit dans cette douce persuasion qu'il a un
successeur.

Duo

Romboïdal
Tu connais ce secret terrible
Pour ton cœur c'est un coup terrible
Mais je ne pouvais hésiter
O ma fille, à te le porter.

Hermosa
Mais vous vous trompez ... au contraire
Cela me fait un grand plaisir ...

Romboïdal (surpris)
Hein ?

Hermosa (à part.)
Qu'ai-je dit, sachons me taire.
(haut)
Mon Dieu, comme je vais souffrir !

Ensemble

<u>Hermosa</u> Je connais son secret Mon bonheur est complet Mon âme est dans l'ivresse Mais à mon grand regret Je dois être discret J'en ai fait la promesse.	<u>Romboïdal</u> J'ai lâché mon secret, C'est à mon grand regret, Allons, pas de faiblesse. Renonce à ton projet, Et prends un autre objet Pour but de ta tendresse.
--	--

Hermosa, (à son père gaiment.)
C'est une fille ? ...

Romboïdal, (de même)
C'est une fille ! ...

Hermosa
Et fort gentille ? ...

Romboïdal
Et fort gentille ! ...

Hermosa (à part.)
Non, plus de tourment, plus de plainte
Je puis encor l'aimer sans crainte,
Je puis l'aimer ... ô jour heureux,
Qu'il est donc bon d'être amoureux
(dansant très gaiment)
Et dig et dig et dig et don !
Mariez-vous donc !
A vingt ans l'amour
C'est le plat du jour
Et dig et dig et dig et don !
Mam'zelle Suzon
Vous avez raison ! ...

Romboïdal (très surpris)
Eh ! quoi ! vous dansez, fille unique
Je vous dit un secret d'Etat
Et vous battez un entrechat !
Quelle mouche aujourd'hui vous pique ?

Hermosa
Papa, je voudrais vous y voir
Je danse, mais de désespoir.
(pleurant)
C'est une fille ! ...

Romboïdal (de même)
C'est une fille !

Hermosa, (sanglotant)
Et fort gentille.

Romboïdal (de même)
Et fort gentille.

Hermosa, (changeant de ton et à part.)
Astre du jour, soleil superbe,
Zéphir joyeux, petit brin d'herbe
Pour son bonheur et pour le mien
De mes secrets ne dites rien
(dansant)
Et dig, et dig, et dig et don
Etc. etc.

Romboïdal
Voilà que vous dansez encore.

Hermosa, (avec des larmes)
C'est le chagrin qui me dévore.

Romboïdal
Jamais, je crois, sous le soleil
On n'a vu de chagrin pareil ! ...
(à Hermosa.)
Allons, calme ton cœur sensible.

Hermosa, (résignée)
Papa, je ferai mon possible ...

Ensemble

Hermosa Romboïdal
Je connais son secret J'ai lâché mon secret
Etc. etc. Etc. etc.

(Hermosa sort en dansant par le fond.)

_____ Scène 11e _____

Robaildal, puis Alexis et Cacatois

Romboïdal
Allons, allons, elle a mieux pris la chose que je ne pensais ... Je redoutais une pamoison ... mais non, du tout, elle chante, elle danse ... voilà le bon côté de ces fortes natures ... à présent le mariage n'est plus à craindre ... Je suis tranquille comme Baptiste ... courons retrouver le Duc.

(Il va pour sortir au moment où Alexis entre habillé en femme.)

Alexis, (traversant vivement le théâtre.)
Une glace ? Où y a-t-il une glace ? ... Oh ! ... voilà mon affaire ... (il va à la glace et s'y regarde.)

Romboïdal, (surpris.)
Quelle est cette jeune personne ? (il le suit.)

Alexis (devant la glace.)
Pas mal ... pas mal ... Cette robe a l'air d'avoir été faite pour moi ... (se retournant et se trouvant en face de Romboïdal.) ah !

Romboïdal (stupefait.)
Que vois-je ! ... ces traits ... Le Prince ...

Alexis, (vivement.)
L'ex-prince.

Romboïdal
Vous savez ...

Alexis, (montrant la porte de gauche.)
J'étais là ... J'ai tout entendu ...

Romboïdal (avec désespoir.)
Perdu ! ... je suis perdu ! ... mon affaire est claire ! ... moi, qui a force d'économie m'étais amassé une fort jolie pelotte ... moi qui voulais quitter les affaires et me retirer à la campagne ... on va tout me confisquer ... tout ... excepté ma femme ! ... ah ! je suis un fonctionnaire bien à plaindre !

Alexis, (qui se regarde toujours.)
Comment me trouvez-vous sous ces habits ?

Romboïdal
Affreux ... non, pardon ... charmante ... Je ne sais plus ce que je dis ... ah ! Prince, c'est-à-dire princesse ... J'embrasse vos genoux ...

Alexis
Calmez-vous ...

Romboïdal
Que je me calme ! ... Quand je suis à trois centimètres de l'abîme ... quand votre illustre père peut surgir ... ah ! prince, c'est-à-dire princesse ... reprenez vos habits ... faites ça pour moi ...

Alexis
Reprendre mes habits ... mais puisque je suis une femme il faudra toujours bien.

Romboïdal
Sans doute ... mais plus tard ... Laissez-moi le temps de trouver un truc adroit pour abuser votre noble père ...

Cacatois, (au dehors)
Romboïdal ... Romboïdal ...

Romboïdal (ahuri)
Grand Dieu ! ... C'est lui ... ah ! cachez-vous ... cachez-vous ... faites ça pour moi ... Tenez ... là ... dans ce cabinet ... (le poussant dans le cabinet) Vite ... vite ... (il referme la porte, le Duc paraît à la porte de droite.)

Cacatois (sa serviette au cou.)
Eh bien, voyons ... viendras-tu ... la table est servie ... qu'as-tu donc ... Je te trouve la figure renversée ...

Romboïdal
Mais du tout, du tout ... (à part) Retournons mon masque ... (haut en riant très fort.) Je suis fort gai, fort gai ... à table, à table ... Je veux vous verser d'un certain vin d'Argenteuil ! ... (riant) ah ! ah ! ah !

Cacatois (riant aussi.)
A la bonne heure ... ah ! ah ! ah ! je te retrouve ... à table ! ... (il entre à droite.)

Romboïdal
Oh ! la diplomatie ! Quelle ressource ! ... maintenant je me possède admirablement ... (entrant à droite) Ouvrez les huitres.

_____ Scène 12e _____

Alexis, puis Hermosa

Alexis, (entr'ouvrant la porte.)
Ils sont partis ? oui ... (il entre en scène.) Pauvre Hermosa, comme elle a dû être peiné d'apprendre que je suis ... Oh ! moi aussi ça me contrarie bien fort ... (se rapprochant de la glace.) C'est que vraiment pour une première fois je ne porte pas trop mal mon costume ... mais non, mais non ...

Hermosa, (entre par le fond en costume de capitaine des gardes.)

Par la sangbleu ... je me sens à mon aise ... sous ces vêtements ... à la bonne heure ça ne me gêne pas des entourures ! ... et pas de pipe ! pas de pipe ! ... C'était surtout la jupe qui me taquinait !

Alexis, (se retournant et l'apercevant.)
Un officier ! ... oh ! ... (elle détourne la tête.)

Hermosa
Une jeune fille ! ... tiens ! tiens ! ... palsambleu ! si j'essayais le charme de l'uniforme ... (il s'approche d'elle.)

Alexis (de même)
Il s'avance vers moi ...

Hermosa
Mademoiselle ...

Alexis, (se retournant)
Monsieur ...

Hermosa, (le reconnaissant)
Alexis !

Alexis
Hermosa ! ... Eh ! quoi ! vous ! sous ce déguisement ! ...

Hermosa
Mais du tout ... détrompez-vous ... je ne suis pas plus déguisé que vous ne l'êtes vous même ... nous avons repris tous les deux les habits qui nous conviennent ...

Alexis
Vous n'êtes donc pas ? ...

Hermosa
Une femme ... jamais de la vie ! ...

Alexis
Quel bonheur !

Hermosa
Oui, nous pouvons continuer à nous aimer ... seulement c'est à moi maintenant à vous faire la cour ... et vous allez voir comme je vais m'en acquitter ...

Alexis (troublé.)
Ah ! mon Dieu ! ... il me fait presque peur ! ... (Théodorine paraît à droite, portant un plateau chargé d'une cafetière, d'un sucrier et de plusieurs tasses - Alexis l'aperçoit.)

Alexis
Quelqu'un ! ... je me sauve ! ... (il disparaît par le fond.)

Théodorine
Voilà le café ...

_____ Scène 13e _____

Hermosa, Théodorine

Hermosa, (courant à Théodorine en croyant parler à Alexis.)

Ah ! que nous serons heureux, que nous serons ... (il se heurte contre la cafetière.) Oh ! ça brûle !

Théodorine (stupéfaite.)
Mon fils ... en militaire !

Hermosa
Maman ! Diavolo ! ...

Théodorine (après avoir posé son plateau.)
Comment, malheureux !

Hermosa, (vivement.)
Ne me grondez pas, maman ... Je n'ai pu résister au plaisir de me voir sous ces habits ... une simple fantaisie ... personne ne m'a vu ...

Théodorine
Mais, imprudent ! Imprudent ! ... ton père va venir ... le Duc va venir ... sauve-toi, vas reprendre tes habits ... sauve-toi, je t'en prie ...

Hermosa
Tout de suite, maman.

Théodorine (voyant s'ouvrir la porte de droite.)
Trop tard ! ... il n'est plus temps ... (ouvrant la porte du pavillon de gauche.) Ah ! dans ce pavillon, disparaïs ... disparaïs ...

Hermosa, (entrant dans le pavillon.)
Suffit ! ... plus personne ! ...

(Cacatois entre avec Romboïdal.)

_____ Scène 14e _____

Cacatois, Romboïdal, Théodorine

Cacatois (très gai.)
On dine très bien chez toi ... j'y reviendrai souvent ...

Romboïdal
Quelle faveur, altesse ! ... (à part) Vieux pique-assiette ! ...

Cacatois
Je suis d'une gaîté folle ... et pourtant je sens qu'il me manque quelque chose ...

Théodorine
Le café sans doute ... il vous attend ...

Cacatois

Non ... ma barcarolle ... après le dîner j'ai besoin
d'une barcarolle ... ça facilite ma digestion ... allons,
Romboïdal, les guitares ... les guitares ...

Romboïdal (apportant des guitares)

Voilà, monseigneur ...

Cacatois

Tu sais ... celle que j'ai composée ... J'entame,
soutiens-moi ...

Barcarolle

Romboïdal

Dans Venizia la belle
Pietro le gondolier
Aimait un'jouvencelle
D'meurant sur son palier !
Le père de cett'jeune fille
Vieillard octogénaire
Lui dit: T'auras beau geindre
Il ne s'ra jamais l'mien !
Tra la la
Glisse, glisse ma gondole
Tra la la
V'là c'que c'est qu'un'barcarolle !

Cacatois

2

Vous auriez vu ses larmes
C'était comme un ruisseau
Dans la ville en alarmes
On n'allait qu'en bateau !
Les communications
interceptées
Et le facteur rural
Donna sa démission.
Tra la la la
Etc. etc.

Romboïdal

Enfin un jour le père
Dit: ça m'est bien égal
Epouse-le, ma chère,
J'vas me j'ter dans l'canal !
Si vous voulez avoir
D'autres renseignements
La jeune fille est visible
De midi à quatre heures !
Tra la la
Etc. etc.

Cacatois

Je suis dans la jubilation ... Je vous représente un
Duc qui jubile extraordinairement ... attendez, je
veux vous faire une surprise agréable ... (appelant)
Tetaclack ! ... (un officier paraît. Cacatois lui parle
bas.)

Romboïdal, (inquiét.)

Que va-t-il faire ?

Théodorine, (de même.)

Une surprise ... je suis fort émue ...

Cacatois (à l'officier)

Tu m'as compris ? ... (L'officier fait un signe
d'assentiment.) Vas ... (l'officier sort - gaiment à
Romboïdal et à Théodorine.) et maintenant prenons
le café ...

Théodorine, (approchant une chaise)

Soyez-vous, monseigneur ...

(Ils s'asseyaient autour de la table.)

Cacatois

Mes amis, j'attendais le moka pour vous faire une
ouverture ... Romboïdal, écoute-moi bien ... tu es de
souche plébéienne ... tu t'es élevé par des talents
variés jusqu'aux premiers emplois, - tu m'as rendu
de grands services - non par dévouement, je ne suis
pas assez naïf pour croire à ces fadaïses-là, - mais
parcequ'il y avait de bons appointements ... Je veux
aujourd'hui te donner une preuve éclatante de ma
haute satisfaction ...

Romboïdal

Monseigneur ! ... (à part.) Que veut-il dire ?

Théodorine (qui a versé le café.)

Votre altesse veut-elle un bain de pied ?

Cacatois, (à Théodorine.)

Jusqu'à la cheville ... merci ... (à Romboïdal.) Mon
fils Alexis vient de me faire un aveu ...
(s'interrompant.) Je demanderai un peu de sucre ...

Romboïdal

Oui, monseigneur ... (il prend du sucre dans le
sucrier à part.) ah ! mon Dieu ! je pressens un
cataclysme ... (il met les morceaux de sucre dans la
carafe.)

Cacatois

Qu'est-ce que tu fais ! ... (à Théodorine) Voilà qu'il
met le sucre dans la carafe ...

Théodorine (prenant la carafe.)

L'émotion ... (à part.) Je suis d'une inquiétude ...

Cacatois (à Théodorine.)

Je vous demanderai un peu de sucre ... car ...

Théodorine, (distracte.)

Volontiers. (à part.) Quelles peuvent être ses
intentions ... (elle lui verse la carafe dans sa tasse.)

Cacatois (criant.)

Nom d'une trompette, vous m'inondez ...

Théodorine, (vivement.)

Ce n'est rien ... je le fais très fort pour qu'on puisse y mettre de l'eau ... continuez, monseigneur ...

Cacatois

Bref ... Je dis bref ... parceque je n'ai pas l'intention de prolonger cette situation pleine d'humidité bref, je vous demande pour mon fils la main de votre fille ... voilà la chose, tressaillez d'allégresse, tressaillez, tressaillez.

Théodorine et Romboïdal (à part)

Ciel !

Cacatois

Quant à la dot ... Vous donnerez le plus possible (à part.) Ce sera toujours autant de rattrapé ! ...

Romboïdal (se levant.)

Monseigneur, n'allons pas plus loin, je ne consentirai jamais à ce conjungo.

Théodorine (se levant)

Ni moi non plus.

Cacatois (se levant.)

Voilà qui est pharamieux, par exemple ... vous refusez mon alliance ! ... et pourquoi ?

Romboïdal

Parceque ces jeunes gens ne peuvent se convenir ...

Cacatois

Ils s'adorent ! ... mon fils me l'a dit ...

Théodorine

C'est une erreur ! ... le prince se sera mal expliqué ...

Romboïdal

Ou vous avez mal compris ... Ça vous arrive souvent ...

Cacatois (furieux)

C'est trop fort ... je suis donc une ganache ...

Romboïdal (criant)

Encore de l'exagération ! ... vous n'êtes ni une ganache ni un phenix ... vous êtes entre les deux ...

Théodorine (de même.)

Vous avez eu de la chance de trouver une position toute faite ...

Romboïdal (même jeu.)

Sans cela vous seriez peut être à l'heure qu'il est un simple employé à 1200 francs ...

Théodorine (même jeu.)

Et jamais les journaux n'auraient parlé de vous ...

Cacatois (furieux)

Mais nom d'une trompette ! ... qui est-ce qui vous demande tout ça ...

Romboïdal (avec noblesse.)

Il est bon que les grands entendent parfois la vérité ...

Cacatois (criant)

En voilà assez ! ... en voilà trop ! ... pour un rien j'écumerai ! ... un affront pareil ! ... Ça ne s'est jamais vu ! ... (Tetaclack revient, remet un papier au Duc et sort après s'être incliné profondément.)

Romboïdal, (à part, pendant ce jeu de scène.)

Que je suis bête ... puisque le prince connaît sa situation il ne consentira jamais ... alors qu'est-ce que je risque ...

Théodorine (à part, même jeu.)

Au fait ... Hermosa connaît son état civil ... Je n'ai rien à craindre ...

Romboïdal

Regagnons les faveurs ... (haut) Mettons que je n'ai rien dit monseigneur ... Ce mariage vous plaît ... Je suis prêt à obtempérer moi-même ...

Cacatois

Ah ! ... c'est fort heureux ! ... le père consent ... (à Théodorine) Et vous, la mère ?

Théodorine (froissée.)

La mère ! ... Cette familiarité ...

Cacatois

Non ... je veux dire ... Et vous ? en qualité de mère ... consentez-vous ?

Théodorine

Avec bonheur ! ...

Cacatois

Quelles girouettes ...

Théodorine

A une condition cependant ... c'est que nos enfants seront consultés ...

Cacatois

J'y ai pensé ... c'est fait ...

Romboïdal (vivement)

Et ils refusent ... voilà ce que je craignais ...

Cacatois

Du tout ... ils acceptent ... la preuve, c'est que voici le contrat qu'ils ont signé tous deux ... (il montre le papier que lui a apporté Tetaclack.)

Romboïdal, (bondissant)

Saperlotte !

Théodorine, (même jeu.)

Grand Dieu ! ... mais c'est impossible ... il ne faut pas qu'on les marie ...

Romboïdal

Ça ne se peut ... Ça ne se peut ...

Cacatois

Pourquoi donc ... (à Romboïdal.) puisque tu viens de me dire que si ta fille ...

Théodorine (criant)

Il n'a pas de fille ...

Cacatois

Pas de fille ! ... dis donc, Romboïdal ... ta femme qui dit que tu n'as pas de fille ...

Romboïdal (à Théodorine.)

Pourquoi dites-vous que je n'ai pas de fille ? ...

Cacatois

Ce serait donc que sa fille ne serait pas ta fille.

Romboïdal

Sa fille est ma fille ... (à Théodorine.) Votre fille est ma fille ...

Cacatois

Ce qu'il y a de certain, c'est que mon fils ...

Romboïdal (criant)

Vous n'avez pas de fils ...

Cacatois (surpris.)

Qu'est-ce qu'il dit ... il dit que je n'ai pas de fils ... (à Théodorine.) Voyons, madame, vous connaissez mon fils ...

Théodorine

Parbleu ! si je connais votre fils ...

Cacatois (à Romboïdal.)

Alors pourquoi dis-tu que je n'ai pas de fils ?

Romboïdal

Il arrive souvent qu'on croit avoir un fils et qu'on n'en a pas ...

Cacatois

Jamais ! ... Toutes les fois qu'on croit avoir un fils, on en a un ...

Romboïdal

Pas toujours ... voyons, monseigneur, supposons que ma fille ...

Théodorine (criant.)

Vous n'avez pas de fille !

Cacatois

Allons bon ! voilà que nous recommençons ...

mettons y un peu d'ordre ou nous n'en sortirons jamais ... ce qu'il y a de certain c'est que nous avons chacun un enfant ... dans le nombre il y a une fille ...

Romboïdal

Il y a deux filles ...

Cacatois

Deux ! ... voilà maintenant qu'il dit qu'il y a deux filles ! ... Je m'en rapporte à madame ...

Théodorine

C'est une erreur ... il y a deux fils ...

Cacatois

Deux fils ! ... mais alors ça ferait 4 enfants ... deux et deux font quatre ...

Romboïdal

Mais non ...

Cacatois

Non ? ... Ça ne fait pas quatre ... mon Dieu ! j'en sue à grosses gouttes ...

Romboïdal

Vous ne voulez donc pas comprendre, monseigneur ...

Cacatois

Mais, nom d'une trompette ! Je fais tout ce que je peux ... il y a de quoi en devenir chauve ... récapitulons ... madame dit que tu n'as pas de fille ... moi, je n'ai pas de fille ... Total: zéro fille ... Tu prétends que je n'ai pas de fils ... toi tu n'as pas de fils ... Total: zéro fils ... là-dessus tu t'écris qu'il y a deux filles ... Total: deux ... Madame réplique qu'il y a deux fils ... Total: deux ... deux et deux, quatre ... quatre ôté de zéro ... ça ne se peut ... J'emprunte un qui vaut dix ...

Romboïdal (criant)

Voilà l'erreur ... quand vous empruntez ça ne vaut pas dix ... ça ne vaut rien du tout ...

Cacatois

Il a raison ... Je n'avais pas pensé à cela ... enfin, ce qu'il y a de certain, c'est que dans ce moment-ci nos enfants sont à la chapelle ...

Romboïdal

A la chapelle ... il faut empêcher ... courons ...

Théodorine

Oui ... Courons, courons arrêter les frais ...

(Les portes d'ouvrent. Entrée du cortège.)

Cacatois

Il est trop tard ... on les ramène ... voici le cortège ...

Romboïdal (anéanti.)
 Consummatum est !

Théodorine (de même.)
 Nous sommes fricassés !

_____ Scène 15e _____

Les mêmes. Hermosa, Alexis, Seigneurs, Dames, officiers, Peuple.

Chœur

Laissons éclater notre ivresse
 Que chacun en ce jour bien doux
 Fête par des chants d'allégresse
 Le bonheur des jeunes époux !

(Hermosa et Alexis paraissent se tenant par la main.)

Cacatois (les regardant.)
 Qu'est-ce que ça veut dire ? ... suis-je le jouet d'un
 songe ... mon fils en jupon ! ... et ta fille en
 mousquetaire ! ... serait-ce demain le mercredi des
 cendres ? ...

Romboïdal (se jetant à ses pieds.)
 Monseigneur, c'était votre quatrième ... pardonnez-
 moi de vous l'avoir caché ...

Cacatois (accablé.)
 Une fille ! ... C'était une fille ... et l'autre ?

Théodorine (se jetant à ses pieds.)
 Le tambour battait ... j'étais folle ... mon cœur de
 mère ... j'ai esmoté la situation ... pardonnez,
 pardonnez ...

Hermosa, Alexis
 Pardonnez ... pardonnez ...

Cacatois, (accablé.)
 Une fille ... et plus d'héritier ... ah ! comme c'est dur
 à avaler ... comme c'est dur ... (il chancelle.)

Romboïdal
 Le Duc se trouve mal ... un médecin ... 2 médecins
 ...

Cacatois (se relevant vivement.)
 Non ... non ... attendez, j'ai une idée ...

Théodorine
 Une diée ... vous voyez bien que vous êtes indisposé
 ...

Cacatois
 Une idée qui me rassènère ... Voyez, un sourire erre
 sur mes lèvres ... Je n'ai plus de fils c'est vrai, mais
 je puis en avoir un ...

Romboïdal, (surpris.)
 Par quel moyen ?

Cacatois, (tranquillement.)
 Par un moyen bien simple ... je vais me remarier ...

Romboïdal, (s'inclinant.)
 Monseigneur vous êtes courageux ...

Cacatois
 Et têtù ! ... Oh ! j'y arriverai ! j'y arriverai ! ... Il me
 faut un succès ! ... un succès ! ... quel mot ai-je
 prononcé là ... Les guitares, vites, vite ...

(Tout le monde prend une guitare.)